

POLÍTICA DE CONFIDENCIALIDAD

Gymglish

6 de enero de 2020 v4.2

PREÁMBULO

La Compañía A9 (en adelante, "la Compañía"), una SAS con capital de 81 382 euros, está inscrita en el Registro Mercantil y Empresarial de París con el número RCS París B 451 911 812. Su domicilio social se encuentra en 65 rue de Reuilly, 75012 París, Francia - dirección de correo electrónico: support@gymglish.com. Su número de IVA intracomunitario es FR10451911812. La Compañía proporciona principalmente servicios de formación en línea. El director de la publicación de los Sitios de la Compañía es Benjamin Levy.

La Compañía otorga gran importancia a la seguridad de los datos personales y se compromete a garantizar su protección de acuerdo con la normativa europea y francesa sobre el tratamiento de los mismos.

Las notas aclaratorias de la columna derecha de este documento carecen de valor jurídico; solo sirven para facilitar la comprensión general del documento y están redactadas en un lenguaje más sencillo.

1. ACTUALIZACIONES

La Compañía se reserva el derecho a modificar este documento en cualquier momento.

Cuando proceda, el número de revisión y la fecha indicada en la parte superior de este documento permitirán identificar la versión.

Todas las actualizaciones se publicarán en nuestro Sitio. Cualquier modificación tendrá efecto a partir de su publicación.

Al continuar utilizando este Sitio, los Servicios y/o Aplicaciones, o al acceder a ellos después de una actualización de nuestras condiciones, usted reconoce y acepta todas sus modificaciones.

El documento de referencia para las traducciones será el original en francés, cuya última versión aplica-

Notas aclaratorias:

A continuación, encontrará nuestro compromiso con respecto a sus datos personales.

Nos reservamos el derecho a cambiar los términos de este documento.

ble está disponible en la siguiente dirección: <https://www.gymglish.com/documents/privacy-policy-fr-latest.pdf>

2. DEFINICIONES

Activación significa la fecha de inicio de la Suscripción.

Aplicación o Aplicación móvil significa un programa diseñado y/o producido por la Compañía que se puede descargar y ejecutar en el sistema operativo de un smartphone o una tableta.

Cliente significa un adulto y persona o empresa capaz que acepta el Anuncio de un Vendedor en el Marketplace o compra una Suscripción para sí mismo/a, o por cuenta de uno o más Usuarios.

Curso significa todas las Lecciones completadas por cada Usuario y adaptadas al mismo.

Lección significa el contenido de la lección, el contenido de las correcciones y el contenido de cualquier corrección complementaria personalizada para cada Usuario.

Anuncios significa la oferta de servicio(s) que un Vendedor propone directamente a otros Usuarios a través del Marketplace.

Marketplace significa un espacio dedicado en el Sitio que permite a los Vendedores publicar y mostrar sus Anuncios a los Usuarios.

Prestación significa el servicio que ofrece directamente el Vendedor al Usuario mediante un Anuncio en el Marketplace.

Producto significa una de las ofertas de Gymglish, Frantastique o Rich Morning Show, ya sea en la Aplicación o en el Sitio.

Vendedor significa un adulto y persona o empresa capaz que utiliza el Marketplace y publica Anuncios que son visibles para los Usuarios.

Servicio significa el diseño, la producción, la entrega y la corrección de las Lecciones personalizadas que proporciona la Compañía.

Puede acceder a nuestro Servicio desde su smartphone o tableta a través de nuestras Aplicaciones.

El Cliente es el comprador.

Cada Usuario sigue un Curso de aprendizaje personalizado.

Nuestras Lecciones están personalizadas.

Los Anuncios son ofertas de terceros.

Muchos Vendedores ofrecen Servicios en nuestro Marketplace

Terceros ofrecen Prestaciones directamente en el Marketplace.

Producto se refiere a nuestras soluciones de formación.

*El Vendedor publica Anuncios para ofrecerle sus servicios.
En particular, nuestro Servicio incluye el envío y la corrección de las Lecciones.*

Sitio significa el conjunto de páginas web gestionadas por la Compañía, tales como gymglish.com, gymglish.fr, frantastique.com, frantastique.fr, richmorning.com.

Suscripción significa poner el Servicio a disposición del Usuario por un precio y duración determinados, independientemente del número de Lecciones que haya completado el Usuario.

Prueba significa la prueba del Servicio, que se ofrece de forma gratuita al Usuario durante un periodo de tiempo limitado.

”Usuario” o ”Usted” o ”Ellos” significa tanto alguien que crea una cuenta en el Marketplace, como una persona que utiliza el Servicio. Cada Usuario se puede suscribir a uno o más Cursos.

Supervisor se refiere a, si procede, a la persona o personas responsable de la supervisión de los Usuarios por cuya cuenta el Cliente se ha suscrito al Servicio.

Espacio Supervisor se refiere a un espacio en el Sitio para Supervisores donde pueden invitar a los Usuarios, comprar Suscripciones y supervisar la formación de los Usuarios.

3. MARCO LEGAL

La Compañía se compromete a cumplir sus obligaciones legales en materia del respeto de los datos personales en Francia, país en el que tiene su domicilio social, a saber:

- La ley francesa "Informática y Libertades" n° 78-18 del 6 de enero de 1978, modificada por la ley del 6 de agosto de 2004;
- La directiva 95/46/CE del 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de los datos personales y de la vida privada, incorporada a la ley francesa por la ley del 6 de agosto de 2004;
- La ley francesa sobre la confianza en la economía digital ("LCEN") n° 2004-575 del 21 de junio de 2004 (Artículo L. 33-4.2 del Código Postal y de Telecomunicaciones y el Artículo

Sitio se refiere a todas las páginas web gestionadas por la Compañía.

En sentido estricto, no vendemos Lecciones sino una Suscripción a un precio determinado que permite el acceso a nuestro Servicio durante el periodo de Suscripción.

Nuestra Prueba es gratuita y sin compromiso.

El Usuario es usted.

El Supervisor es a menudo un gestor de capacitación o gerente de recursos humanos.

La Compañía tiene su domicilio social en Francia y respeta las leyes francesas y europeas relativas a la protección de los datos personales.

L. 121-20-5 del Código de Consumo), integrada en la directiva 2000/31/CE del 8 de junio de 2000 relativa al comercio electrónico y la directiva 2002/58/CE del 12 de julio de 2002 relativa a la protección de los datos personales y la protección de la intimidad en las comunicaciones electrónicas, modificada por la directiva 2009/136/CE del 9 de noviembre de 2009.

- La regulación europea RGPD / GDPR (Reglamento General de Protección de Datos / General Data Protection Regulation)

El tratamiento de los datos personales implementado por la Compañía está sujeto a la declaración de la CNIL (declaración nº 1276610/0-A9) y el alojamiento de estos datos está situado en Europa.

4. QUÉ TIPO DE DATOS PERSONALES RECOPILA LA COMPAÑÍA

4.1. Datos que el Usuario o el Cliente divulgan

Nosotros recibimos, conservamos y tratamos la información que el Usuario o el Cliente ponen a nuestra disposición cuando acceden a nuestros Servicios o los utilizan, por ejemplo cuando:

- rellenan un formulario de inscripción para una Prueba;
- rellenan un formulario de compra en la tienda en línea;
- utilizan el Servicio;
- crean una cuenta en el Marketplace;
- se comunican con la Compañía;
- firman su Lección o envían su fotografía para confirmar su identidad a la Compañía para obtener un certificado de nivel.
- autorizan el acceso de la Compañía a los datos del sitio de un tercero (p. ej. Facebook, Google o la lista de correos de Yahoo Mail. etc.). En este caso, la Compañía obtendrá los datos personales divulgados por el sitio del tercero, dentro de los límites autorizados por el Usuario o

Conservamos la información que envía cuando utiliza los Servicios.

el Cliente y permitidos por los ajustes definidos por el sitio del tercero.

4.2. Datos de origen del contacto

Cuando el Usuario o el Cliente se inscriben a una Prueba, compran el Servicio de la Compañía o crean una cuenta en el Marketplace a través de un sitio colaborador (en adelante, "el Socio") o a través de un enlace comercial, la Compañía podrá conservar la información sobre el origen del contacto.

Conservamos el nombre de cualquier intermediario con el que nos hayamos puesto en contacto.

4.3. Datos de conexión

La Compañía también recibe, conserva y trata:

- los datos de conexión, es decir, la información que se guarda automáticamente en nuestros servidores cuando se accede al Sitio o al Servicio, tal como la dirección IP, la fecha y la hora del acceso al Sitio o al Servicio, las páginas del Sitio consultadas y el orden de estas páginas, etc.
- los datos enviados por el software utilizado para acceder al Sitio o al Servicio, como el sistema operativo, la versión del navegador, el idioma preferido del usuario o la región geográfica (esta última, por lo general accesible a través del smartphone, nos permite específicamente enviar lecciones al Usuario dentro de su huso horario).

Podemos conservar los datos que nos envía su ordenador/navegador/smartphone.

4.4. Cookies

La Compañía utiliza cookies y otras tecnologías similares (en adelante, las "Cookies"). La Compañía utiliza sus propias Cookies, ya sea para permitir el funcionamiento técnico del Servicio o el Sitio (por ejemplo, para recordar el idioma preferido del visitante del Sitio), o para identificar al Usuario o al Cliente (por ejemplo, después de acceder a "Mi Cuenta" o a la tienda). Las cookies de compañías de un tercero (por ejemplo, de socios o de proveedores de servicios) también se pueden instalar al navegar por el Sitio o al utilizar los Servicios. En este caso, la Compañía velará por que las compañías de un tercero, salvo acuerdo de la persona implicada, respeten estrictamente la ley "Informática y Libertades" mencionada anteriormente y se comprometan a implementar las medidas de seguridad y protección adecuadas para la confidencialidad de los datos.

La Compañía utiliza cookies, que son datos que se guardan en su ordenador cuando visita una página web. En visitas sucesivas, el ordenador reenvía estos datos al servidor que los ha almacenado allí. Esto permite, por ejemplo, reconocerle y facilitarle la navegación u ofrecerle anuncios personalizados.

Es posible configurar el navegador para que rechace el almacenamiento de las cookies de la Compañía; sin embargo, dicha modificación puede alterar el funcionamiento del Sitio de la Compañía y de los Servicios. No obstante, rechazar el almacenamiento de las cookies de terceros no tendrá efecto sobre el funcionamiento del Sitio o los Servicios de la Compañía.

Las cookies no tienen acceso al contenido de su ordenador.

4.4.1. GOOGLE ANALYTICS

La Compañía utiliza Google Analytics, un servicio de análisis de páginas web de Google que utiliza las cookies cuando se accede a nuestros Sitios y Servicios. Google detalla el uso de los datos recogidos en la siguiente dirección:

<https://www.google.com/policies/privacy/partners/>

Puede deshabilitar Google Analytics [aquí](#).

La Compañía utiliza Google Analytics, un servicio de Google que también utiliza cookies

4.5. Redes sociales

La Compañía puede autorizar el uso de plug-ins sociales de terceros ("plug-ins sociales" significa, por ejemplo, el botón "me gusta" de Facebook o el botón "compartir" de Twitter, etc.). Si el Usuario o Cliente está conectado a su cuenta tercera, este tercero podrá acceder a la información sobre los Servicios de la Compañía (por ejemplo, los Usuarios pueden compartir en su red social el resultado de una de sus Lecciones). La política de privacidad de los datos personales del tercero proporcionará más información sobre sus prácticas en materia de datos, en especial sobre los datos que recopila y cómo los utiliza.

Si utiliza redes sociales, puede compartir cierta información con sus contactos.

4.6. Datos de amigos invitados

El Usuario o Cliente puede enviar a sus contactos, en particular por correo o por un un vínculo personalizado en las redes sociales, una invitación para probar el Servicio. La persona que acepta la invitación pasará a formar parte de los "Amigos invitados". La Compañía aplicará el mismo respeto a los datos personales de los Amigos invitados que a los de los Usuarios.

Nosotros tratamos todos los datos personales de la misma manera, al margen de dónde procedan.

5. LOS OPT-IN Y LA COMUNICACIÓN CON LA COMPAÑÍA

5.1. Correos electronicos

Los opt-in son los acuerdos del Usuario o Cliente previos al envío de mensajes publicitarios (por ejemplo, para recibir correos promocionales) de la Compañía o de un Socio tercero. La Compañía se compromete a respetar los opt-in que la afectan y permite la activación o el rechazo de dichas comunicaciones en la sección "Mi Cuenta" de los Productos.

Cuando el Usuario o Cliente se inscribe a través de un Socio, el Socio podrá gestionar, aprovechar y actualizar los opt-in que le afectan a sí mismo.

Usted puede decidir cómo recibir (o no) nuestras comunicaciones y newsletters marcando las casillas correspondientes en la sección "Mi Cuenta".

5.2. Notificaciones

Es posible configurar las notificaciones enviadas por la Aplicación móvil en la sección de configuración de la Aplicación y / o del dispositivo.

5.3. Encuesta de satisfacción

Durante o al final de la suscripción, cada usuario puede recibir una encuesta de satisfacción.

6. TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES

6.1. Principios

La Compañía utiliza principalmente los datos personales para poder promover y ofrecer sus Servicios. La Compañía se compromete a no vender datos personales de los Usuarios. La Compañía también se compromete a no divulgar los datos personales recopilados, especialmente las direcciones de correo electrónico y las fotografías que hayan sido proporcionadas, excepto:

- cuando los datos personales sean requeridos para utilizar el Servicio (por ejemplo, con los proveedores del servicio de pago de la Compañía al realizar una compra);
- cuando el Usuario no es el Cliente, la Compañía puede compartir ciertos datos personales con el Cliente (por ejemplo, el índice de participación y el nivel) del/los Usuario(s) para la cuenta con

Nos comprometemos a no vender sus datos personales.

la que se han suscrito al Servicio; el Cliente podrá entonces compartir esta información con terceros (por ejemplo, con la oferta Gymglish PRO & Profesor, donde los profesores tienen acceso a los datos académicos del Usuario); si lo desea, el Cliente también puede rechazar el acceso a estos datos;

- en ciertos casos estipulados por la ley, se pueden enviar datos personales a terceros legítimamente autorizados que podrán acceder a los mismos según una petición específica; especialmente, si dicha medida es necesaria por ley para proteger y/o defender los derechos de la Compañía, para velar por el cumplimiento de esta política y/o proteger los derechos y/o intereses de los Usuarios, Clientes o del público;
- cuando el Usuario o el Cliente se inscribe a una Prueba o compra el Servicio de la Compañía a través de un sitio colaborador, la Compañía puede compartir la información personal (apellido, nombre, dirección de correo electrónico, opt-in, etc.) con este Socio, que solo podrá utilizar estos datos según los opt-in seleccionados.

La Compañía se asegurará de que estos Socios cumplen estrictamente la ley "Información y Libertades" mencionada anteriormente y se comprometen a implementar las medidas adecuadas para la seguridad y la protección de la confidencialidad de los datos que le son enviados.

6.2. Compartir datos con los Supervisores

Cuando el Usuario no es el Cliente, la Compañía puede compartir con los Clientes y posibles Supervisores los datos educativos relacionados con el Servicio. Cuando el Cliente es un establecimiento o entidad de enseñanza superior cuya sede se encuentra en Francia o en Canadá, la compartición de los datos educativos está autorizada por defecto.

En los demás casos, el Supervisor debe obtener la autorización previa del Usuario para poder acceder a los datos educativos.

6.3. Intercambio de datos con los Socios

Cuando los Socios también participan en la capacitación de los Usuarios como parte del Servicio

Por defecto, no compartiremos sus datos, especialmente su dirección de correo electrónico. Podemos divulgarla, en particular para el funcionamiento del Servicio, o en ciertos casos según lo estipulado por la ley.

(típicamente una escuela de idiomas como parte de la capacitación combinada de "aprendizaje mixto"), la Compañía puede compartir los datos educativos relacionados con el Servicio con estos Socios.

6.4. Tratamientos subcontratados

La Compañía informa a sus Usuarios y Clientes que los tratamientos enumerados a continuación requieren el intercambio de datos personales y son subcontratados, sólo por los motivos indicados, a proveedores que cumplen con el marco legal de RGPD / GDPR.

- Adyen, Simon Carmiggeltstraat 6-50, 1011 DJ, Amsterdam, Países Bajos: proveedor de servicios de pago con tarjeta de crédito. <https://www.adyen.com/policies-and-disclaimer/privacy-policy>
- Alipay (Europe) Limited S.A., 11-13 Boulevard de la Foire, L-1528 Luxemburgo, Luxemburgo: proveedor de pagos en línea. <https://render.alipay.com/p/f/agreementpages/alipayglobalprivacypolicy.html>
- Amazon AWS Europa: proveedor de almacenamiento en nube. <https://aws.amazon.com/es/privacy/>
- Appannie, 52-56bis rue de la Victoire 75009 París, Francia: proveedor de seguimiento de uso de Aplicaciones. <https://www.appannie.com/en/legal/privacy/>
- Apple: proveedor de servicios de pago con Apple Pay. <https://www.apple.com/legal/privacy/>
- CIC SA, 6 avenue de Provence 75009 París, Francia: proveedor de servicios de pago de débito directo SEPA. <https://www.cmcicpaiement.fr/fr/aide/informations-legales/protection-donnees.html>
- Dropcontact, STATION F, 5, Parvis Alan Turing, 75013 Paris-Francia: proveedor de inteligencia comercial y prospección. <https://en.dropcontact.io/protectiondesdonnees>
- Exalog SAS, 97 rue de Bellevue, 92100 Boulogne Billancourt, Francia: proveedor de servicios de pago de débito directo SEPA. <http://www.exalog.com/es/rgpd-ppff>

Nos comprometemos a trabajar solo con subcontratistas que cumplen con el marco legal de RGPD / GDPR.

- Facebook: proveedor de login (facebook login) e redes sociales. <https://www.facebook.com/about/privacy>
- Front App, Inc. 550 15th St. - San Francisco - CA 94103 - Estados Unidos: proveedor de servicios técnicos para nuestro soporte al cliente. <https://frontapp.com/privacy-policy>
- Google: proveedor de login (google login) e proveedor de servicios de pago con Google Pay. <https://policies.google.com/privacy>
- Hootsuite, 33 rue La Fayette, 75009 París, Francia: proveedor de gestión de redes sociales. <https://hootsuite.com/en/legal/privacy>
- InnoCraft Ltd (NZBN 6106769), 150 Willis St, 6011 Wellington, Nueva Zelanda: recoge análisis de datos sobre las visitas a los Sitios para identificar y vigilar el uso indebido, entre otras cosas. <https://www.innocraft.com/privacy>
- LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Plaza, Wilton Place, Dublín 2, Irlanda: ofrece la recogida de datos y el análisis de las visitas a los sitios (LinkedIn Insight Tag). <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>
- Mangopay SA, 10 boulevard Royal, L-2449 Luxemburgo: proveedor de servicios de pago para marketplaces. <https://www.mangopay.com/privacy>
- Micropayment GmbH, Scharnweberstrasse 69, D-12587 Berlín, Alemania: proveedor de servicios de pago de débito directo SEPA. <https://www.micropayment.de/about/privacy/?lang=en>
- Mixmax, 512 2nd St, San Francisco, CA 94107, Estados Unidos: proveedor de correo directo. <https://mixmax.com/legal/privacy-policy>
- Online SAS, 8 rue de la ville l'Evêque - 75008 PARIS, Francia: base de datos de respaldo de la Compañía. <https://www.scaleway.com/en/pdf/Politique-de-confidentialite-Online-by-Scaleway.pdf>
- PayPal Europe, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal L-2449, Luxemburgo: proveedor de servicios de pago Paypal. <https://www.paypal.com/es/webapps/mpp/ua/privacy-full>

- Phantombuster, 22, rue Pierre et Marie Curie - 94200 Ivry-sur-Seine, Francia: proveedor de inteligencia comercial y prospección. <https://hub.phantombuster.com/page/terms-of-service>
- Pipedrive OÜ, Paldiski mnt 80, Tallinn, 10617, Estonia: proveedor de gestión de relaciones con los clientes. <https://www.pipedrive.com/es/privacy>
- Rackspace Ltd, 5 Millington Road, Hyde Park Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, Gran Bretaña: responsable del alojamiento de la base de datos de la Compañía. <https://www.rackspace.com/information/legal/privacystatement>
- Yesware, Inc., 75 Kneeland Street, 15th Floor, Boston, MA 02111, Estados Unidos: proveedor de inteligencia comercial. <https://www.yesware.com/privacy>

7. ¿CUÁNTO TIEMPO RETIENE LA COMPAÑÍA LOS DATOS PERSONALES?

Los datos personales se guardan y retienen durante el tiempo necesario para cumplir el objetivo para el que son recopilados, de conformidad con la ley en vigor. Así, los datos financieros y académicos se retienen de forma indefinida para permitir la reanudación del Servicio tras una posible interrupción, aunque esta sea larga. La Compañía también se compromete a que:

- Todas las cookies depositadas por la Compañía en los navegadores se crean por un periodo de tiempo inferior a tres años;
- Los datos de acceso que sirven principalmente para identificar posibles problemas de funcionamiento (p. ej. los archivos del historial de accesos a los servidores web de la Compañía) se eliminan como máximo después de un año de haber sido recopilados.

El tiempo de retención de los datos varía en función de su utilidad.

8. ¿CÓMO ACCEDER A LOS DATOS PERSONALES?

La ley permite a todos los Usuarios, Clientes y Amigos invitados el derecho a acceder, corregir, eli-

minar y revocar el consentimiento para el tratamiento de los datos personales que les atañen. La modificación de los datos personales (apellido, nombre, país, dirección de correo electrónico) de los Usuarios o Clientes se puede realizar en la sección "Mi Cuenta". También puede acceder en cualquier momento a sus datos personales para modificarlos o eliminarlos. Para ello, escriba a la siguiente dirección: **A9 SAS - Service des données personnelles, 65 rue de Reilly -75012 París.**

Cualquier Usuario puede eliminar o modificar los datos personales que le atañen contactando con la Compañía.

9. SEGURIDAD

La Compañía tiene especial cuidado con la seguridad de la información de pago.

La gestión y protección de los pagos se lleva a cabo con proveedores certificados PCI DSS que utilizan la tecnología SSL (Secure Socket Layer) para encriptar la información de pago durante las transacciones a través de la red. De esta forma, se garantiza la seguridad y confidencialidad de la información de pago.

La Compañía no conserva los datos de las tarjetas de crédito de sus clientes.

Sus pagos están protegidos por proveedores acreditados y certificados.

10. ALOJAMIENTO

El proveedor de alojamiento de la Compañía es Rackspace Ltd., 5 Millington Road, Hyde Park Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, Gran Bretaña. La compañía Rackspace tiene los certificados ISO/ IEC 27001, ISO 14001, ISO 9001, SOC 1 (SSAE 18), SOC 2, SOC 3, PCI DSS Level 1 FedRAMP JAB P-ATO, NIST 800-53, FISMA, NIST 800-171 (DFARS), CJIS, ITAR, FIPS 140-2, HITRUST HIPAA, HITECH, Swiss-US Safe Harbor, CDSA, SAS 70 Type II, Privacy Shield y Safe Harbor: ver <https://www.rackspace.com/compliance>. Se puede comunicar con Rackspace por teléfono al +44 20 3131 6381.

El proveedor de alojamiento de la Compañía es Rackspace Ltd., en Gran Bretaña.